



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 77.150/1
van 18 november 2024

avis 77.150/1
du 18 novembre 2024

over

sur

een voorontwerp van wet ‘tot
wijziging van de wet van
26 juni 2002 betreffende de
sluiting van de ondernemingen
tot aanpassing van de
toekenningsvoorwaarde met
betrekking tot de leeftijd van
de werknemer om recht te
hebben op de
sluitingsvergoeding’

un avant-projet de loi
‘modifiant la loi du
26 juin 2002 relative aux
fermetures d’entreprises
adaptant la condition d’octroi
concernant l’âge du travailleur
pour bénéficier de l’indemnité
de fermeture’

Op 23 oktober 2024 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Werk verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet ‘tot wijziging van de wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van de ondernemingen tot aanpassing van de toekenningsvoorwaarde met betrekking tot de leeftijd van de werknemer om recht te hebben op de sluitingsvergoeding’.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 7 november 2024. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Annelies D’ESPALLIER, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Allan MAGEROTTE, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Annelies D’ESPALLIER, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 november 2024.

*

Le 23 octobre 2024, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le Ministre du Travail à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi ‘modifiant la loi du 26 juin 2002 relative aux fermetures d’entreprises adaptant la condition d’octroi concernant l’âge du travailleur pour bénéficier de l’indemnité de fermeture’.

L’avant-projet a été examiné par la première chambre le 7 novembre 2024. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Brecht STEEN et Annelies D’ESPALLIER, conseillers d’État, Michel TISON, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Allan MAGEROTTE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l’avis a été vérifiée sous le contrôle de Annelies D’ESPALLIER, conseiller d’État.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 18 novembre 2024.

*

Het onderzoek van het voorontwerp, dat ertoe strekt de leeftijdsvoorwaarde voor het verkrijgen van een sluitingsvergoeding aan te passen aan de geleidelijke verhoging van de pensioenleeftijd, geeft slechts aanleiding tot de volgende opmerking.

De Nederlandse en de Franse tekst van het voorontwerp stemmen niet met elkaar overeen waar zij verwijzen naar het artikel van de Grondwet dat de aangelegenheid aanduidt die geregeld wordt door het voorontwerp.

Ook de Franse tekst van artikel 1 van het voorontwerp dient melding te maken van artikel 74 van de Grondwet.

*

L'examen de l'avant-projet, qui vise à adapter la condition d'âge pour l'obtention d'une indemnité de fermeture à l'augmentation progressive de l'âge de la pension, donne uniquement lieu à l'observation suivante.

Les textes français et néerlandais de l'avant-projet ne concordent pas lorsqu'ils visent l'article de la Constitution qui désigne la matière réglée par l'avant-projet.

Le texte français de l'article 1^{er} de l'avant-projet fera également mention de l'article 74 de la Constitution.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME